



# Thor™ VM3

---

Computer veicolare

## Guida rapida

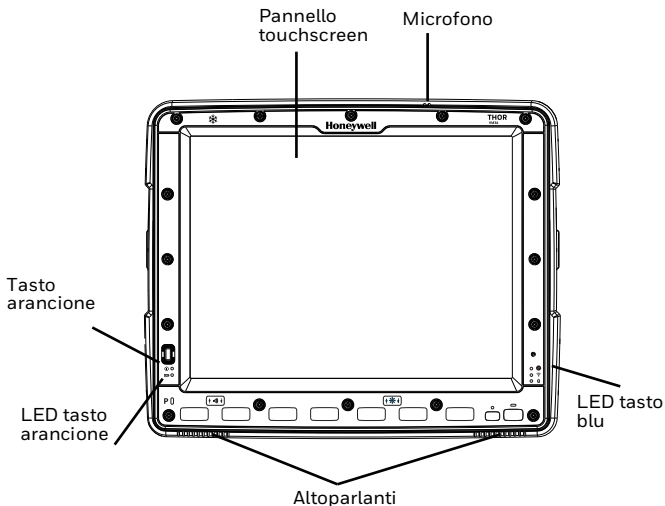
## Contenuto della confezione

Assicurarsi che la scatola contenga i seguenti elementi:

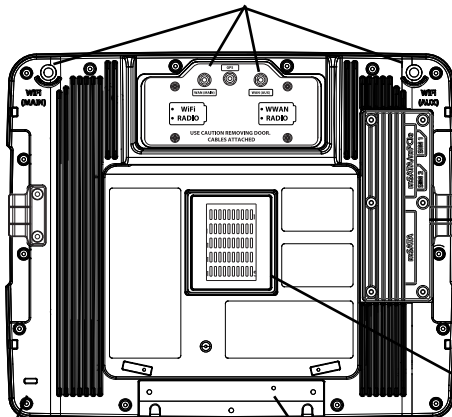
- Computer Veicolare Thor VM3 (Modello VM3WLAN, VM3WWANUS, VM3WWANEU)
- Documento di conformità normativa

Se sono stati ordinati accessori aggiuntivi per il computer, verificare la loro presenza nell'ordine. Conservare l'imballaggio originale in caso di un'eventuale restituzione del computer per un intervento di assistenza.

## Funzionalità del computer



Wi-Fi /BT



Pannello d'accesso alla scheda SD

Contatti della docking station

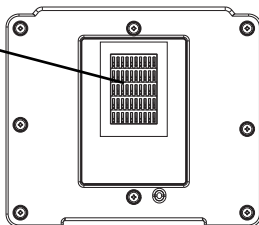
Predisposizione per cavo di sicurezza per portatile

Predisposizione per lucchetto

Maniglia a sgancio rapido

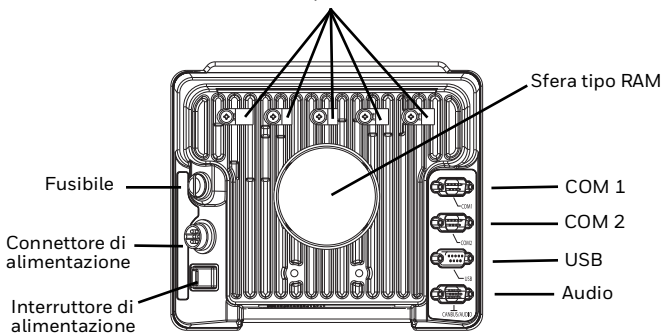
# Funzionalità della docking station

Contatti della docking station



## Docking station standard

Morsetti pressacavo



Fusibile

Connettore di alimentazione

Interruttore di alimentazione

Sfera tipo RAM

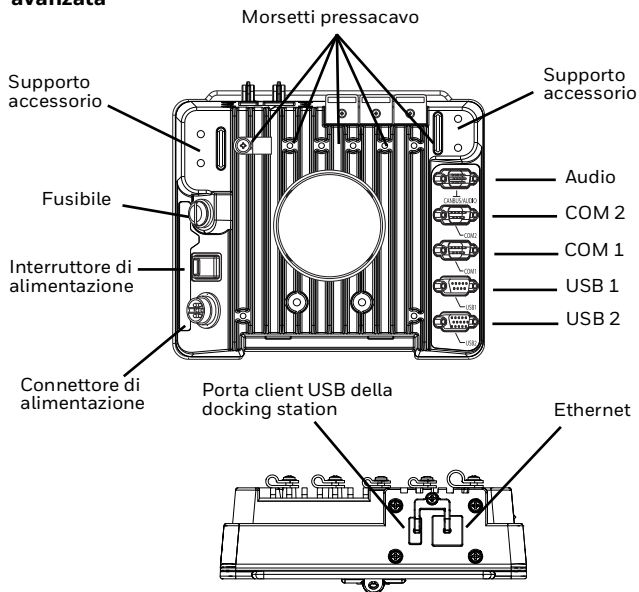
COM 1

COM 2

USB

Audio

## Docking station avanzata



## Montaggio su veicolo

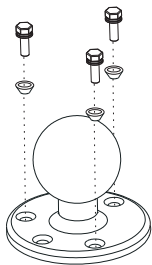
Il Thor VM3 deve essere fissato a una zona del veicolo in cui:

- Non ostruisca la visuale del conducente o il funzionamento sicuro del veicolo.
- Sia protetto da pioggia o da intemperie.
- Sia protetto da concentrazioni estremamente elevate di polvere o detriti trasportati dal vento.
- Un utente seduto al posto di guida possa facilmente accedervi mentre il veicolo non è in funzione.

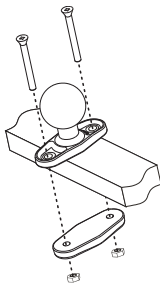
Per montare il VM3 utilizzando un sistema di montaggio RAM:

1. Fissare la base RAM al veicolo (sfera tipo RAM, morsetto RAM, piastra RAM, ecc.).

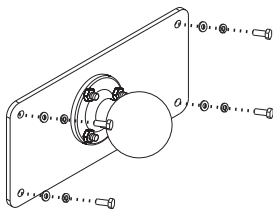
### Sfera tipo RAM



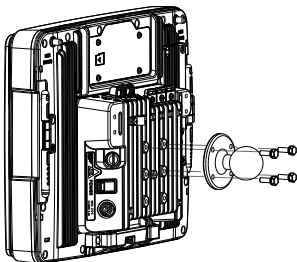
### Morsetto RAM



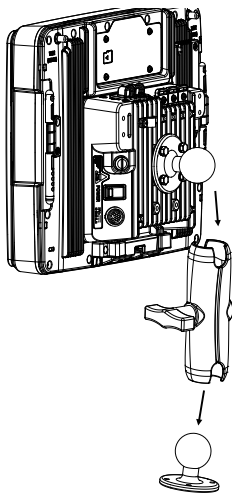
### Piastra RAM



2. Fissare la sfera tipo RAM alla Smart Dock.



3. Fissare il gruppo VM3 alla base RAM utilizzando il braccio RAM e serrando la manopola sul braccio RAM.



Per maggiori dettagli relativi al montaggio, fare riferimento alla guida utente disponibile all'indirizzo [sps.honeywell.com](https://sps.honeywell.com).

# Collegamento del cavo di alimentazione per veicoli 12-48 V CC (connessione diretta 10-60 V CC)

*Nota: Per altre connessioni di alimentazione, fare riferimento alla Guida utente di Thor VM3, disponibile all'indirizzo [sps.honeywell.com](https://sps.honeywell.com)*



**Attenzione:** l'installazione è effettuabile solo da personale autorizzato qualificato.



## **Avvertenza:** requisiti relativi ai fusibili

Per un'installazione corretta e sicura, il cavo di alimentazione in ingresso deve essere collegato a un circuito protetto da fusibile presente sul veicolo. Se il collegamento dell'alimentazione viene effettuato direttamente alla batteria, il fusibile deve essere installato sul conduttore positivo a una distanza non superiore a 5 pollici (12,7 cm) dal terminale positivo (+) della batteria. Il circuito protetto da fusibile richiede un fusibile con tempo di ritardo massimo (lento) e con una corrente nominale pari a quanto di seguito indicato.

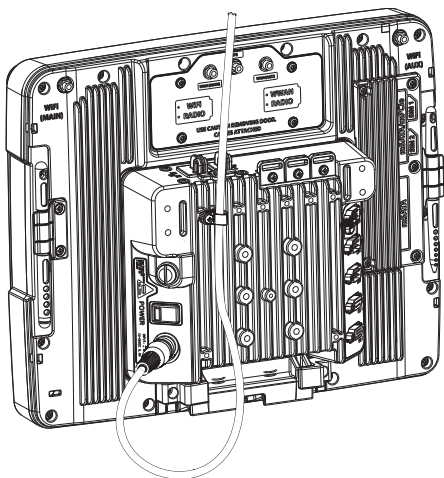
- Per l'ingresso a 12 V CC, utilizzare un fusibile lento da 10 A con una tensione CC nominale superiore a 12 V CC.
- Per l'ingresso a 24 V CC, utilizzare un fusibile lento da 6 A con una tensione CC nominale superiore a 24 V CC.
- Per l'ingresso a 36 V CC, utilizzare un fusibile lento da 4 A con una tensione CC nominale superiore a 36 V CC.
- Per l'ingresso a 48 V CC, utilizzare un fusibile lento da 3 A con una tensione CC nominale superiore a 48 V CC.



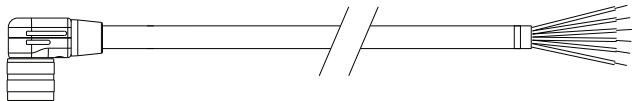
*Nota: Per il Nord America, è necessario utilizzare un fusibile omologato UL.*



## Percorso del cavo di alimentazione



## Schema elettrico del cavo di alimentazione con angolo retto e 6 cavi



Intrecciare insieme i cavi rosso e rosso/bianco e intrecciare insieme i cavi nero e nero/bianco prima del collegamento all'alimentazione del veicolo.

Collegare il cavo verde alla messa a terra del veicolo:



**Attenzione:** Per i veicoli alimentati a batteria, il cavo verde deve essere collegato alla messa a terra del telaio del veicolo.



**Attenzione:** Per i veicoli alimentati con motore a combustione interna, il cavo verde è collegato alla messa a terra del telaio del veicolo, che può anche essere il polo negativo della batteria.

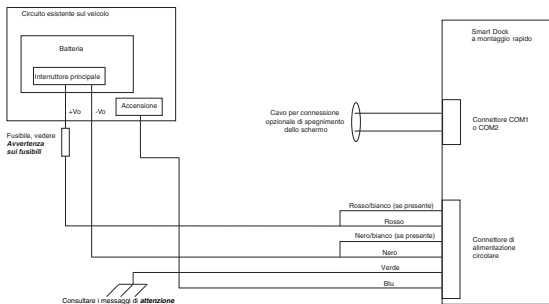
Colore del cavo	Collegamento
Rosso	CC + (10–60 V CC)
Rosso/bianco	CC + (10–60 V CC)
Nero	CC -
Nero/bianco	CC -
Verde	Terra
Blu	Ingresso di rilevamento accensione (opzionale) Fare riferimento al Manuale utente del Thor VM3, disponibile all'indirizzo <a href="https://sps.honeywell.com">sps.honeywell.com</a> per maggiori informazioni sul controllo dell'accensione.

## Collegamento diretto all'alimentazione 10-60 V CC del veicolo

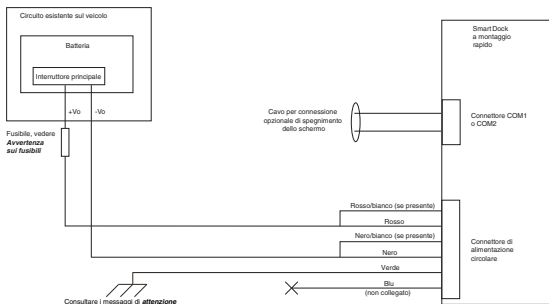
1. Il VM3 non deve essere montato nella docking station. L'interruttore di alimentazione sulla docking station deve essere impostato su *Off*. Il cavo di alimentazione deve essere SCOLLEGATO dalla docking station.
2. Nel rispetto dei requisiti relativi ai fusibili, collegare il cavo di alimentazione il più vicino possibile ai morsetti effettivi della batteria del veicolo (se si utilizza l'alimentazione non commutata).
3. Utilizzare mezzi di fissaggio elettrici e meccanici adeguati per terminare il cavo. I terminali elettrici di tipo "a crimpare" e di idonee dimensioni rappresentano un metodo di terminazione accettabile. Selezionare connettori elettrici dimensionati per l'uso con conduttori da 20 AWG (0,81mm<sup>2</sup>).

#### 4. Per i colori dei cavi e i collegamenti, fare riferimento ai seguenti schemi elettrici:

- Schema elettrico del controllo dell'accensione  
Se per il veicolo è disponibile l'alimentazione commutata, è possibile collegare il cavo di accensione. Il VM3 si avvia quando l'accensione del veicolo è inserita.



- Schema elettrico per Controllo accensione automatico e Controllo manuale  
Il cavo di accensione deve essere lasciato scollegato.





**Attenzione:** **Per i veicoli alimentati a batteria:**  
**Il cavo rosso e rosso/bianco si sono intrecciati insieme al polo positivo della batteria.**  
**Il cavo nero e bianco/nero sono intrecciati insieme al polo negativo della batteria.**  
**Il cavo verde è collegato alla massa del telaio del veicolo.**



**Attenzione:** **Per i veicoli alimentati con motore a combustione interna:**  
**Il cavo rosso e rosso/bianco si sono intrecciati insieme al polo positivo della batteria.**  
**Il cavo nero e bianco/nero sono intrecciati insieme al polo negativo della batteria.**  
**Il cavo verde è collegato alla massa del telaio del veicolo o al polo negativo della batteria.**

- Instradare il cavo lungo il percorso più breve possibile, rimuovendo l'eventuale eccesso di cavo e assicurandosi che il cavo non interferisca con il funzionamento e la manutenzione in condizioni di sicurezza del veicolo. Il cavo è omologato per una temperatura massima di 105 °C (221 °F). Il cavo deve essere protetto da superfici che superano questa temperatura, da danni fisici causati da parti in movimento e da sostanze chimiche o oli che causano il deterioramento dell'isolamento. Evitare piegature eccessive. Il cavo di alimentazione è meno flessibile in ambienti con bassa temperatura.

6. Fissare il cavo alla struttura del veicolo ad intervalli di circa trenta centimetri, facendo attenzione a non stringere eccessivamente, schiacciare i conduttori o penetrare l'isolamento.
7. Collegare l'estremità del connettore a tenuta stagna del cavo di alimentazione al connettore di alimentazione della docking station allineando i pin del connettore al connettore di alimentazione; premere verso il basso sul connettore a tenuta stagna e ruotarlo in modo da fissarlo saldamente.
8. Fissare il cavo di alimentazione al VM3 utilizzando i morsetti passacavo.
9. Posizionare il VM3 nella docking station.
10. Se si utilizza la funzione di Spegnimento dello schermo, installare il box o l'interruttore di spegnimento dello schermo. (Per maggiori informazioni sul box di Spegnimento dello schermo, fare riferimento alla Guida utente del Thor VM3, disponibile all'indirizzo [sps.honeywell.com](https://sps.honeywell.com).)
11. Premere l'interruttore di alimentazione sul retro della docking station.
12. Premere il pulsante di accensione sulla parte anteriore del VM3.
13. Configurare il comportamento dell'accensione automatica.

## Configurazione del software Thor VM3

*Nota: Prima di configurare l'unità Thor VM3, tenere le seguenti informazioni a portata di mano:*

- ID di rete (SSID) del punto di accesso

- Credenziali di autenticazione della rete wireless
1. Collegare l'unità Thor VM3 a una fonte di alimentazione esterna.
  2. Premere il pulsante di accensione.
  3. Collegare una tastiera USB durante la procedura di configurazione.
  4. Accettare il Contratto di licenza con l'utente finale.
  5. Calibrare lo schermo tattile (solo schermo tattile resistente, non applicabile a schermo tattile PCAP).
  6. Impostare la data e l'ora.
  7. Modificare i parametri della radio.
  8. Modificare le impostazioni Enterprise Control Panel (Pannello di controllo aziendale), ovvero Bluetooth Scanning (Scansione Bluetooth), Enterprise Settings (Impostazioni aziendali) ecc.
  9. Modificare i parametri RFTerm o Enterprise TE Terminal Emulation (Emulazione terminale RFTerm o Enterprise TE) (opzionale).
  10. Eseguire un riavvio.

## Bluetooth

Per l'utilizzo dell'unità Thor VM3 con Bluetooth, consultare il *Manuale dell'utente di Thor VM3* disponibile su [sps.honeywell.com](http://sps.honeywell.com).

## Configurazione della rete wireless

Per configurare la connessione WLAN, utilizzare Honeywell Wireless Configuration Utility (WCU).

1. Toccare Admin Login (Accesso amministratore).
2. Inserire la password. La password predefinita è Honeywell.
3. Selezionare New (Nuovo) per creare un nuovo profilo.
4. Selezionare Create an auto profile (Crea un profilo automatico).
5. Assegnare un nome al profilo e inserire il SSID della rete.
6. Selezionare Next (Avanti).
7. Selezionare Change connection settings (Modifica impostazioni di connessione).
8. Compilare la scheda Security (Sicurezza) selezionando il tipo di sicurezza e di crittografia.
9. È possibile che sia necessario selezionare altre voci in base alla sicurezza e alla crittografia scelti.
10. Al termine, selezionare OK.
11. Selezionare Connect to... (Connetti a...) per stabilire la connessione con la rete.

Per ulteriori informazioni, consultare il *Manuale dell'utente di Thor VM3* disponibile su [sps.honeywell.com](https://sps.honeywell.com).

## Connessione all'emulatore di terminale

L'unità Thor VM3 supporta emulatori di terminali quali RFTerm ed Enterprise TE.



Prima di creare una connessione host, è necessario tenere a portata di mano almeno le seguenti informazioni:

- il nome alias o l'indirizzo IP (indirizzo dell'host) e
  - il numero di porta (porta telnet) del sistema host per configurare correttamente la sessione host.
1. Verificare che le impostazioni della rete del client mobile siano configurate correttamente. Se la connessione viene eseguita tramite WLAN (802.11x), verificare che l'unità Thor VM3 sia connessa alla rete.
  2. Avviare il programma di emulazione del terminale.

Per ulteriori informazioni, consultare il *Manuale dell'utente di RFTerm User* o il *Manuale utente di Enterprise TE*, disponibili su [sps.honeywell.com](http://sps.honeywell.com).

## Riavvio dell'unità Thor VM3

Per riavviare l'unità Thor VM3 con Windows Embedded Compact 7:

1. Selezionare Start > Settings (Impostazioni) > Control Panel (Pannello di controllo) > Registry (Registro di sistema).
2. Selezionare il pulsante Restart (Riavvia).

Per riavviare l'unità Thor VM3 con tutti gli altri sistemi operativi Windows:

1. Selezionare Start > Shutdown (Arresta) > Restart (Riavvia) per riavviare.

Durante l'avvio di Thor VM3, potrebbero verificarsi alcuni ritardi durante la connessione al client wireless, l'avvio delle applicazioni, il completamento della gestione remota e la connessione dei dispositivi Bluetooth.

## Supporto

Per cercare una soluzione nella nostra knowledge base o per accedere al portale di supporto tecnico e segnalare un problema, visitare il sito [honeywell.com/PSStechsupport](https://honeywell.com/PSStechsupport).

## Documentazione per l'utente

Per il Manuale dell'utente e altra documentazione, visitare la pagina Web [sps.honeywell.com](https://sps.honeywell.com).

## Garanzia limitata

Per informazioni sulla garanzia, visitare [sps.honeywell.com](https://sps.honeywell.com) e fare clic su **Supporto > Garanzie**.

## Brevetti

Per informazioni sui brevetti, fare riferimento alla pagina Web [www.hsmpats.com](https://www.hsmpats.com).

## Disclaimer

Honeywell International Inc. ("HII") reserves the right to make changes in specifications and other information contained in this document without prior notice, and the reader should in all

cases consult HII to determine whether any such changes have been made. HII makes no representation or warranties regarding the information provided in this publication.

HII shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein; nor for incidental or consequential damages resulting from the furnishing, performance, or use of this material. HII disclaims all responsibility for the selection and use of software and/or hardware to achieve intended results.

This document contains proprietary information that is protected by copyright. All rights are reserved. No part of this document may be photocopied, reproduced, or translated into another language without the prior written consent of HII.

Copyright © 2024 Honeywell Group of Companies.  
All rights reserved.

